



Government
of South Australia



human
services

南澳大利亚州

Adult Safeguarding Unit (成年人保护部门)



你或你认识的人是否正在遭受虐待或苛待？

你可以联系 Adult Safeguarding Unit。

- 我们负责提供保密信息和建议。
- 我们负责处理有关成年人遭受虐待的举报。
- 我们为遭受虐待或苛待的成年人提供支持。

我们提供的是免费服务。

我们的工作对象有：

- 老年人。
- 残障人士。
- 有健康问题的人群。
- 与社会或他人缺乏联系的人。
- 需要他人提供帮助和照顾的人。
- 由于各种原因需要额外帮助和支持的人。



什么是保障安全？



保障安全是指采取措施帮助确保人们安全。它包括为受到虐待或苛待的人提供支持。我们协助保护他们的健康、福祉和权利。

我们的目标是确保这些人群的安全，使他们能够在不受虐待的情况下生活。

什么是虐待或苛待？

虐待或苛待可能是指有人：

- 伤害你
- 恐吓你
- 夺走你的东西
- 忽视你的需求，控制你的行动
- 没有给予你应有的关心和尊重。

任何人都有可能受到虐待和苛待。

识别虐待或苛待行为

虐待或苛待行为是绝对不可以容忍的。

任何人都有可能受到虐待或苛待, 而它往往来自于你认识和信任的人。

虐待或苛待可能是故意为之, 也可能是偶然发生的。还可能发生在某人未能妥善照顾他人的情况下。

有时, 人们并没有意识到发生在他们身上的事情是虐待或苛待。

- 你可能并未意识到有人在虐待你。
- 人们可能不知道自己在虐待或苛待他人。

什么样的行为属于虐待或者苛待呢？



情感虐待

是指有人经常让你感到害怕或尴尬，或者辱骂你的行为。



身体虐待

是指有人伤害或弄伤你的行为。例如，殴打或踢打你。



性虐待

是指有人强迫你进行性活动或在未经你同意的情况下触摸你的行为。



经济虐待

是指有人违背你的意愿使用你的钱或更改你的文件的行为。例如，你的遗嘱或授权书。



受到忽视

是指有人不给你所需的食物、关注或照顾的行为。

谈论虐待或苛待可能会难以启齿。但你并不孤单。我们可以提供帮助。

受到虐待是什么感觉？

虐待或苛待会让你产生很多感觉。

你可能会感到：

- 表达自己的意愿不安全。
- 孤立, 与周围的人缺乏社交联系。
- 恐惧、不安、羞愧或毫无价值。

我们的工作内容

我们可以与你合作, 获取你所需的支持和服务, 以帮助确保你的安全。

我们与你合作, 了解你的需求、权利以及有助于保障你安全的事项。

以下示例用于说明我们如何提供帮助：

- 向你提供保密信息和建议。
- 帮助你向警方报案。
- 开展调查, 了解更多有关你的情况, 以便帮助你制定计划来支持你并确保你的安全。调查是指收集更多信息。
- 帮助您为保障安全制定计划。例如, 帮助您申请干预令。



- 干预令可以阻止某人接近你或做某些事情。例如，给你打电话或发短信。
- 帮助你获得支持和服务。例如，老年护理或 NDIS (National Disability Insurance Scheme, NDIS) (国家残障保险计划)。
- 帮助你填写表格以保护你的金钱、权利或决定。

我们与各服务机构和社区合作

保障安全是指采取措施帮助确保人们安全。保障安全人人有责。

通过与服务机构、邻居、朋友、家人和社区团体合作，我们可以帮助成年人获得所需和想要的帮助。

人们可以接受或拒绝我们的帮助

我们尊重个人接受或拒绝帮助的权利。

如果某人同意接受我们的帮助，这被称为同意。只有在以下情况下，我们才会在未经当事人同意的情况下采取行动：

- 如果他们无法亲自做出决定，或者
- 他们面临受到严重伤害的风险。

我们不提供的服务

我们不重复提供服务

我们将帮助你在南澳大利亚获得最适合你的服务。

我们不是警察

我们不会惩罚虐待或苛待你的人。

如果我们认为发生了严重罪行,我们会与警方联系,或者帮你报警。

我们不做评判

我们尊重你的选择,即使你选择继续与虐待或苛待你的人生活在一起。

我们不会对有关其他服务的投诉展开调查

如果你向我们反映有关服务提供者的问题,我们将帮助你找到合适的人来解决问题。你也可以直接与服务提供者交谈。

以下是一些你可以联系来帮助你解决服务提供者问题的部门。



**Aged Care Quality and Safety Commission
(老年护理质量及安全委员会)**

致电 1800 951 822 或访问网站 www.agedcarequality.gov.au

**NDIS Quality and Safeguards Commission
(NDIS 质量和保障委员会)**

致电 1800 800 110 或访问网站 www.ndis.gov.au

**Health and Community Services Complaints
Commissioner (卫生及社区服务机构投诉专员)**

致电 1800 232 007 或浏览网站 www.hcsccl.sa.gov.au

Ombudsman SA (南澳大利亚州监察专员办公室)

致电 8226 8699 或 1800 182 150, 或访问网站
www.ombudsman.sa.gov.au

联系方式

联系方式: **1800 372 310**

电邮: adultsafeguardingunit@sa.gov.au

在线的: www.dhs.sa.gov.au/adultsafeguarding

紧急情况下

我们不提供紧急服务。

- 如果有人有生命危险, 请拨打 **000** (三个零)。
- 如果你需要与警方联系, 请拨打 **131 444**。

沟通支持服务

- Translating and Interpreter Services (TIS National) (笔译及口译服务处): 电话 **131 450**。
- 国家中继服务: www.accesshub.gov.au
- 原住民语言翻译服务:
电话 **1800 280 203**, 或访问网址 www.translate.sa.gov.au/ALIS



有关 Adult Safeguarding Unit 的反馈和投诉

我们的目标是尽可能提供最好的服务。如果你想向我们反馈意见或提出投诉, 请

- 致电 **1800 372 310** 或发送电子邮件至 ASUcomplaintsandfeedback@sa.gov.au
- 请致函:
Director, Adult Safeguarding Unit
PO Box 196
Rundle Mall SA 5000

有关本部门的反馈和投诉流程的更多信息, 请访问我们的网站查看。



Government
of South Australia



human
services

联系我们获取更多信息

Adult Safeguarding Unit

电邮: adultsafeguardingunit@sa.gov.au

网站: www.dhs.sa.gov.au/adultsafeguarding

公开-IA-A1

© Department of Human Services
Government of South Australia。版权所有。2024 年10 月